

**Martes
13
de Octubre**

Tercero de Primaria Lengua Materna

¿Quién es el xocoyote de la familia?

Aprendizaje esperado: *Respeta y valora la diversidad social y cultural de las personas.*

Énfasis: *Identificación de interpretaciones diferentes debido a experiencias diferentes.*

¿Qué vamos a aprender?

Has aprendido las características de los chistes: sabes que pertenecen a los textos literarios, al igual que los cuentos, los poemas y la poesía, por lo que su función es que pases un rato divertido de lectura; que son textos cortos y que para escribirlos se utilizan los juegos de palabras como el doble sentido, la analogía o comparación y las palabras confusas; que están redactados en discurso directo donde los personajes dialogan, por lo que se emplean guiones largos al inicio de la oración o también pueden estar escritos en discurso indirecto que es cuando el narrador cuenta el chiste y no dice exactamente lo que los personajes comentan, además, se utilizan nexos para unir las ideas u oraciones. Todo esto le da sentido a este tipo de texto escrito que son los chistes.

¿Alguna vez te ha sucedido que al contar un chiste sólo lo entienden algunas personas?

Identificarás que cada persona puede interpretar de diferente manera un texto escrito o una palabra y esto se debe a la gran riqueza cultural que hay en el país, México. Para

esto retomarás el libro de texto de español actividades, y ocuparás tu cuaderno, lápiz, goma de borrar y colores.

<https://libros.conaliteg.gob.mx/20/P3ESA.htm>

¿Qué hacemos?

Lee con atención el caso de Mario e identifica cómo cada persona interpreta de manera diferente los chistes.

Mario: Me pasó ayer, después de la clase me puse a contar chistes con mi mamá y mi hermano Pepe, cuando me tocó el turno, mi hermano y yo moríamos de risa, pero, ¡a mi mamá no le causó gracia!

El chiste que contó Mario: Saben ¿Cuál es el colmo de Aladino?

- **Tener mal genio.**

Mario comenta que su mamá ayer le preguntaba: ¿Quién es Aladino y por qué tiene mal genio? ¡Mi mamá no sabía quién era Aladino! Así que entre mi hermano y yo le medio contamos la película de “Aladino” y le recordamos que está basada en el Aladino que aparece en el libro de Las Mil y una noches, pero ya no fue lo mismo porque un chiste explicado ya no tiene chiste.

Este es un claro ejemplo de cómo interpreta cada persona los chistes, no es porque Mario sea un mal contador de chistes.

Cuando alguien escribe un texto lo hace desde su experiencia, cuando otra persona lee ese texto relaciona lo que el escritor escribió con su propia experiencia, lo que ha vivido, lo que conoce y lo mismo sucede con las demás personas que leen el escrito.

Por mencionar otro ejemplo, el caso de la mamá de Mario, a quien el chiste de “Aladino” no le resultó gracioso porque desconoce a este personaje.

Es porque ella no ha visto la película ni ha leído el libro. Sus intereses y experiencia son distintas ¡El que se le haya explicado el chiste fue muy buena idea!

Ahora identifica, ¿Cuáles son los chistes locales? ¿Los conoces?

Realiza las siguientes actividades:

1. Revisa tu libro de texto de español actividades en la página 21 ubica el segundo y el tercer párrafo, lee qué nos dice al respecto.

¿Te ha sucedido que al contar un chiste sólo lo entienden algunas personas? Platica con tus compañeros sobre las razones por las que ocurre eso.

Hay chistes que popularmente se conocen como “locales” porque sólo los entienden las personas que comparten el mismo significado de las palabras, o conocen el suceso al que se está haciendo referencia. Si sabes algún chiste con esas características, cuéntalo y explica a tus compañeros dónde lo cuentan y por qué sólo tiene sentido para un grupo específico de personas. Argumenta qué otros elementos se necesitan para comprender un chiste. Lee los siguientes chistes:

Lo anterior explicación, se entiende que, el chiste de Aladino resulta gracioso para quienes conocen al personaje.

También hay chistes que se llaman “Bombas yucatecas”, y a la mamá de Mario le gustan, dice que antes de casarse con su papá tuvo un novio yucateco, Mario al principio no les entendía, pero después vio unos videos y ahora le parecen divertidas.

Las bombas yucatecas son versos improvisados que se utilizan en un baile regional llamado “Jarana”, en el bello Estado de Yucatán.

Lee con atención los siguientes ejemplos:

¡Bombas yucatecas!

¿Qué son? Son versos improvisados que se utilizan en un baile regional llamado “Jarana”, en el Estado de Yucatán.

-“¡Del cielo cayó un pañuelo bordado con mil colores
y en la puntita decía: **mestiza** de mis amores! ¡Bomba!”

-“¡Al pasar ayer por tu casa me tiraste un limón,
no me tires otro que me hiciste un **chichón!** ¡Bomba!”

Actividad: “Regionalismos. Bombas yucatecas”. Español 3°
“Aprende en Casa II”
Martes, 13 de octubre de 2020
Elaboró: Profra. Erika Lozano Garolias

Quizás no se puede pronunciar tan lindo como lo hacen los originarios de Yucatán, pero lo importante es que conozcas estas bombas yucatecas:

Ya notaste que en los versos de estas bombas yucatecas que leíste aparecen unas palabras resaltadas una de ellas es, “**chichón**” ¿Sabes qué es un chichón? si no conoces la palabra recuerda buscar en el diccionario e ir las anotando en tu cuaderno **Chichón** es un bulto que sale en la cabeza como consecuencia de un golpe.

Pero hay lugares donde en lugar de llamarlo “chichón” le dicen “chipote” y tiene el mismo significado, quiere decir que en cada región hay palabras nativas de ese lugar.

Así como hay chistes locales, también hay palabras y frases propias de cada región, llamados **regionalismos**.

¿Es como aquí en la Ciudad de México que se hacen quesadillas de muchos ingredientes y por eso se les dice que las quesadillas pueden ir con queso o sin queso? o ¿Cuándo al trabajo algunas personas le dicen “chamba”?

Nuestra cultura en México es tan rica, esto mismo ha brindado la oportunidad de conocer más acerca de este tema y poder realizar la siguiente actividad, para lo cual se averiguo con algunas personas de varios estados de la República sobre los regionalismos que utilizan.

¿Quieres jugar? a ¡Encuentra el par!

Observa como Juega Mario y si tienes la oportunidad de jugarlo con algún miembro de tu familia lo puedas hacer.

Instrucciones del juego:

- Este juego consiste en juntar parejas de tarjetas.
- Cada tarjeta tiene el significado de los regionalismos, los cuales se encuentran en tarjetas que están boca abajo en este otro lado (Estos regionalismos los puedes sacar de internet, o de los que se te muestran en este tema).
- Cada regionalismo tiene el Estado donde se utiliza.
- Mario tendrá 1 minuto para pegar la palabra o frase junto a su significado.
- Cada regionalismo tendrá su significado.
- Tienes que observar muy bien y recordar los pares.

¿Están listos? ¡Recuerda que puedes ayudarlo!

2. ¡Aprendiste regionalismos jugando!

Regionalismos

¿Qué son? Son las palabras o expresiones que se usan en un determinado espacio geográfico, donde las personas le dan a un concepto un nombre diferente al que se usa comúnmente.

“Se va a hacer o no se va a hacer” (Coahuila y Norte del País)- **Juntarse a convivir**
“Compara-comares” (Coahuila)- **Hombres- mujeres**
“Xocoyote” (Cultura Náhuatl/ Guerrero)- **El menor de los hijos en la familia.**
“Ya nos cayó el chahuistle” (Cultura Náhuatl/Guerrero)- **Pillado en una acción incorrecta.**
“Chamaco” (Cultura Náhuatl/ Guerrero)- **Niño, adolescente o hijo.**
“Achicopalarse” (Guadalajara)- **Entristecerse**
“Agüitar” (CdMx)- **Ponerse triste**
“Amasomar” (Sonora)- **Avergonzar, apenar.**
“Apéate” (Veracruz)- **Bájate**
“Llovizna” (Guerrero/Monterrey)- **Lluvia ligera**



Actividad: "Regionalismos". Español 3º
"Aprende en Casa II"
Martes, 13 de octubre de 2020
Elaboró: Profra. Erika Lozano Garcías

¿Cuáles de estas palabras conoces?

En casa de Mario, utilizan la palabra agüitar para decir que están tristes, por ejemplo: Me siento agüitado y descubrió que comparte regionalismos con Guadalajara porque para ese mismo significado también se utiliza la palabra achicopalar: No te me achicopales.

¿Puedes identificar qué otros regionalismos utilizan en el lugar dónde vives?

Otro regionalismo que se utiliza es la palabra “latir” para decir que algo gusta o agrada, por ejemplo, si te dicen que ahorita vas a jugar, se responde: ¡me late!

Escribe en tu cuaderno los regionalismos que se te presentaron; puedes agregar más a la lista. Algo muy importante, si tú o alguien de tu familia habla alguna otra lengua además del español, por ejemplo: náhuatl, maya, otomí, mixteco o purépecha, enriquece esta lista con palabras en tu lengua materna. Seguro encuentras alguna, porque hay muchas palabras en el español que tienen origen en estas lenguas, como la palabra “cuate”, que proviene del náhuatl “mecoatl” y significa gemelo, y se utiliza para decir lo mismo o para mencionar a un buen amigo.

Realiza la actividad y no olvides anotar todos los regionalismos que investigues en tu cuaderno.

Si gustas puedes ilustrarlos de acuerdo a su significado y colorearlos a tu gusto. No olvides buscar el significado de las palabras desconocidas que hayas observado en esta sesión.

Comparte la lista de regionalismos con tus compañeros de clase y con tu maestro, intercambia y enriquece tu vocabulario.

Es maravilloso darte cuenta que entre todos se enriquece nuestra cultura.

Y en tu familia, ¿Quién es el Xocoyote?

Si te es posible consulta otros libros y comenta el tema de hoy con tu familia. Si tienes la fortuna de hablar una lengua indígena aprovecha también este momento para practicarla y platica con tu familia en tu lengua materna.

¡Buen trabajo!

Gracias por tu esfuerzo.

Para saber más:

Lecturas

<https://www.conaliteg.sep.gob.mx/>